

კვირა 9 თებერვალი

ფასი 5 კაპ.

კომიკისტი

სეზონი 4. 1914წ. იუმორისტ. უკრაინი

„სინაიზე“
ი. გერევანიშვილისა

1914
აგ. II 03.



„ემსახუას ხორო“ (იბ. მj-2 83.)

კომიკისტი

ექმაგების ხორო

ჩვენთ დადებავ ხელაფნების, ჩვენთ ჯერთოთ,
უძირველესთ დამატებული, დატერატორო!

შენა ჩარ ჩვენა სადაცავი; სიღმერთებული,
სინათლის მფენი,—უკუნითას გამზადებული.

შენ შეაფარე ქართველ სალხისა თეატრი, ცენტრი,
(შენის წევალისთ ჩვენტ ბევრარსა ცოტა მოჟარენა.)

შენ გამზადე ჩვენა გუნდი, შედამ შშმირება,
და გამოტენე ცარიელი ქასის სკორები;

მთელ ამ სეზონში გაუსოფინე სულ ერთი რთლი
(შეთლით ქავიად კარისაფთ, შეტან თლი).

შენა ჩარ ჩვენი სადაცავი, ჩვენთ დადება..
თუ ბალეტები სულ წინდაწინ გაუსიდება

სხვა შეისები გითამაშოთ რათ გვ-ნდა ჩვენა?!
მთელ ამ სეზონში გაფარმებულით ეს წარმოდენა.

მათრახოსანი.

ჩემი ვეღრება.

ბუნებავ შენი შეილი ვარ
მიიღო ჩემი მუდარა,

წამოეშველე საწყლ ხალხს
სხვებმა გაუკრა სუდარა...

ფულის წყალობით მდიდრებსა
კარგა ნნით გამოუდარა...

და მუშაკ ხალხსა, ბუნებავ,
ნუ თუ სულ არა უნდა-რა?..

ნუ თუ ბეჭულებს არგუნეს
რომ ხელდეს მუდამ ტლაპოსა
და მათი თფლით ნაშოვნი
სხვამ ახერინათ ყლაპოსა?..

ნუ თუ სულ უნდა ილხინონ
მუქთა მქამელა-მსმელებმა
და მათი ოხერ მუცლისთვის
იზრუნოს სხვისმა ხელებმა!..

მუშამ როდემისი იცოცხლოს
ამ გატანჯული ცხოვრებით.

ნუ თუ ის კმარა, ხუცებმა
დაანუგეშონ ცხონებით.

ბუნებავ, შენი შეილი ვარ
მიიღო ჩემი ვეღრება

შას მოეხ არე, ვინც შრომით
მხოლოთ პირუტყას-და დერება.

ჩარჩებს და ლქაფ-დამქაშებს
დაუჭირე გულშები,
და აყვავე ვარდის ფრად
აქამლე დაზაგრულება.

ორნა თლულები.

ა ნ გ ე ტ ა

ანუ დღევანდელი ქართველების აზრი ქალთა
შესახებ.

(სიტუაციი დალაგებულია „სახ. გაზ.“ ალფაეიტით)

5. შეუქაშვილი: „შეუწყნარებელი სიმხეცეა,
როცესაც მომწიფებულ ქალს უკრძალავენ რჩსუ-
ლობას. 20 წლის ქალს თუ ქმარი არა, შეილი
მაინც უნდა ჰყანდეს. მაგრამ ბოხის ხმით ნუ იღა-
პარაკებს, განიერიდ ნუ ალაჯუნებს და სათვალეე-
ბით ცხირის ნუ დაიმახინჯებს. ამას გვასწავლის
სწავლა-განათლება და ეს კარგი რამ არის.

6. გრიშაშვილი: ქალი არასოდეს არ უნდა გა-
თხოვდეს, რაღაც დღევანდელ კარგილებს ესაკი-
როება მრავალთაგან ალერი და ხევენა-კოცა.
ქმრები კი ცოლებს ნებას არ აძლევენ სხვებს ეკურ-
კურონ!. თუ მანდამინც გათხოვდებიან — დაზარ-
ლონ ცალლუტი ვაჟები და ალებილი ქალიშეილე-
ბი, რომ ახალთაობას ქვეშ დაეგონ ხალიჩათ.

5. მაყაშვილი: ქალმა ტანჯვას და სიკედილს
პირველმა ანაცვალა ედემის მყუდრო უკვდავება.
მან პირველმა გამჭედა აკრძალული ხილის კამა და
ჩვენც გვასწავლა მისკენ გზა, რამაც რამდენად და-
გვატები იმდენათ დაგვშხამი. ისევ ქალმა უნდა გა-
მოაბრუნოს ამ გზაზედ მიმავალი დაცუსული კაცო-
ბრიობა.

სილოვანი. ქალი ძლიერი ანდამატია ვაჟის
გულისა და სულის შესაქნე-ლათ. ქალისაგან ცე-
ცხლით იგზნებული — სატანას ვებრძევი, ჯოჯოხეთს
ვიმორჩილებ, მაგრამ ხშირად სამოთხესაც დანგრე-
ვის უქადი. ამ ბორიცების თავიდან აცილება ნამ-
დვილ ქართველ დედას შეუძლია.

6. გომართველი: ქალი უღვიძებს მამაკაცს
გრძნობასა და მისწრაფებას კეთილის და მშევნიე-
რებისაკენ; კაცობრიობის გამრავლება უქალოდ შე-
უძლებელია.

ქართველმა ქალებმა უნდა გამონახონ რაიმე გზა,
რომ ქართველი თავადები ჩვენს ხალხს არ უკარ-
გავდნენ საქართველოს მიწა-წყალს, თორემ ქართ-
ველის მაგივრად უცხოელი გამრავლება ჩვენს კუ-
თხეში.

აკაცი: ლმერთმა რომ პირველი კაცი ადამი
გააჩინა, მის (იდამს) გეგრი ნაკლი აღმოაჩნდა და
რომ ეს ნაკლი უფრო შეესო, გაჩინა ქალი და
ამოუყენა გვერდში. მჩუამს, რომ დღევანდელ მო-
მაკვდავ საქართველოს ქალები გადმოაბრუნებენ.

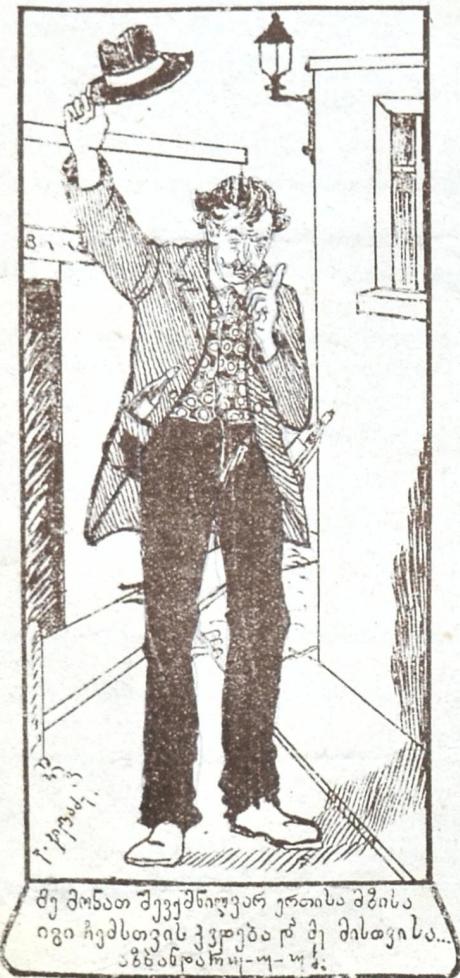
კვირხილა.

მისწერა: „მამულიშვილებს“ ჭირი დაგვერთო ჭირზე,

თქვნი ჭირიმეთ შემოკრძით საერთო გასაჭირზე.
ფრუიძეს გააგებიეთ ბატონის გასაჭირია,
თუ რამე იცის გვიშველს, ჩვენ მოხმარება გვჭირია.
მე კერძოთ გშირავთ სიცოცხლეს და ამ ჩემს გაზეთს
„ერთსო,“

ეროვნულ ღრმა-ალამსა მიუმატებდეს ფერით.
წინათაც გიოზართ „სახალხო“ ხმასაც არ იღებს ამაზე,
არც მოუწოდეს ქუდზე კაცს არც ხელი უდევს ყამაზე!
ასრულებას ქადაგის სურვილს იშიშვის იმის წყენასა
და ამისათვის სულყველა კბილებს აქტერენ ენასა.
ჩუმ-ჩუმათ დაფარფატებენ, ვით ბნელ ღამეში ღამურა
წყევლა და კრულვას უფლიან ვინაც ვარლამი გა-
მურა“.

ლამი-ვარ.



მეგობარს.

(უძლვი ბარბოშას).

შეგობარო! ფთხილათ, შესდეგ,
მოერიდე ამ შავს მხარეს,
შესდეგ თავი მიაბრუნე,
ნუ ენდობი ზღვის სიწყნარეს.

გზას თუ უპვრეტ საიოლოს,
აქ ვერ ჰპოვო ფსკრი კიდე
თუ განცხრომას დაეძებდე
ამ გზას აცდი, მოერიდე.

ჯერ ვერ ნახავ აქ სამოთხეს
გაზაფხულის ვარდ უვავილებს,
ვერ იხილავ დამტკბარ დილის,
ნორჩ მდელოზე ვერცხლის ბინებს!

სიცოცხლის მზე ვერ გაგათბობს,
მოგარიდებს მთვარე სხივებს,
გაზაფხული სახმილს მოგდებს
და ზაფხული გაგაციებს!..

ნუ უცქერი ზღვის ზედა პირს
ძირში ქუხს და გულში ღელავს,
ერთხელც არის გაჭირავს ელვა,
და გრიგალი დაუბერავს.

თუ გმირი ხარ ი ზვირთებს
გაჭირეთ გახვალ იღთქმულს მხარეს,
იქ ჩიგიხვეს მზის ასული
დაგავიწყებს სიმუხარეს.

ან უცსკრულში ჩაგნოქავს უკვლოთ
დაგიბნელებს მზე და მთვარეს,
სამოთხის გზას გაგიხლართავს
ჯოჯოხეთში ჩაგატარებს.

დაბრუნდი, ან დაჭიარ ნიჩაბს,
გაჭირეთ გზა, არ შეგუბო
და შენ ნავთან ამა ჩემიც
დღეს უსაჯო სევდის კუბო.

შხანკოლა.

რ ა მ რ მ ა პ?

(რუსულიდან)

რატომაა?.. როს ფანჯრიდან
ვიხედები გარეთ ოდეს,
მე გამგლელებს ბევრსა ვხედავ,
დღამინს — ვერასოდეს!

რატომაა?.. სიმართლის ხმით
ბოროტება გსურს სპო ოდეს,
ბევრს იშოვნი ნაცნობებსა,
მეგობარს კი — ვერასოდეს.

გინმე ჭანი.



— მეგობარო! აი, აქ გადავიდეთ ფანჯრიდან, ოთახში არავინ არ არის. იქნებ ჩამე საკბილო ავაცულო.

— დასწყველოს ღმერთმა, ტჟვილად დაედევ მთელი დღე მავნე პირები მეგონა, ესენი კი სიმელონი ყოფილან.

ღიღინი

(ნავთლულელებს.)

რა ხან დავიწყე ლილინი, არავის მოვერიდები, შევამქობ ყველას ლირსადა ვინც კია ჩვენში ფლი- ჟები;

გნდ იყოს კაცი ლარიბი, გინდა ქალაქის დიდები, არ შევაჩერებ ლილინსა არც არვის შევესყიდები.

გინდ იყოს მართლა ჩემი ძმაც გინდა ქალაქის თავია,

თითოთ ვანიშებ რომელსაც ლაქა უპოვნე შავია; ვკითხავ ნავთლულის მიწების შესახებ რა ანბავია?

ვეღარა ვხდავთ მის მთქმელსა რა ძვირი სანახავია!

ხომ თვითონ ბრძანა „უწყებას მიიღებთ ეხლა-

მალეო,

დიდ ხანს არ გასტანს შვილებო, სუყველის განაც-

ვალეო;

რამდენიც გსურდეს ლარიბინი იმდენი მიითვალეო

და როცა ვკითხავთ მმავასა: რა ვქნა ვერ მოვიცალეო!

ლილით მივუივარ ჩემს დროზე თერთმეტ საათზედ

გვიანათ,

დავჯდები ჩემსა ალაგზედ, დარბაისურათ ჭკვიანათ;

ხელში გაზეთსა ავილებ, ერთს ჩავახველებ ხმიანათ,

მერე ჩაისა მიეირთმევ პერიუშებით და რძიანათ.

ჩაის სმის შემდევ ვფიქრდები: ნავთლულის მი-

წებს რა უყო,

მდიდრები ნალდს იძლევიან ლარიბებს როგორ გაუყო!

იქ რომ ლარიბინი დასახლდენ თუ გინდა კიდეც გზა უყო,

უნივერსიტეტს ვით ვეადრო იმათში თავი ჩაუყო!

მისთვის ვაშენებ მე იქა ჩემთვის არს დასაკვებიო, ლარიბის შვილი ვერ უვა და არც შეედგმის ფეხიო. უნდა როგორმე ვიღონონ და მოვიხმარონ ხერხიო, ჩემოვიშორო თავიდგან სუსტი ლარიბი გლეხიო.

აბა ვინ მისცა ლარიბისა იქ დასახაჯი ფულიო, რომ ააშენოს შენობა „დიდი და ცხრა სართულიო:

ნავთი არ დასწოს, საბადლოთ იხმაროს „ელექ- ტრულიო“, იმათ ჩაყრილმა ქოხებმა უნდა აწყალოს გულიო.

ვეტყვი ლარიბებს; ბლანკები აღარ შევიდა ძალაში, დღეიდგან კრაბა გვექნება მაგის შესახებ ზალაში.

ამას ვერავინ გამიგებს „ზათრახში“, „ხათაბალაში“ კიდეც გავიყენან განძრახვას ყველის გავახვევ ჩალაში.

მაგრამ თუ ესმა ეს ვისმე მართლისა მთქმელ კალმოსანსა, ანუ მელექსე მწერალისა, ანუ დიდებულ მგოსანსა.

მაშინვე იგი გადამტემს სასტიქას „მათრახოსანსა“ პირზედ წამისვამს ან მურსა, ანუ საღებავ სოსანსა.

ა. განჯის-კარელი.

ამონაძენესი.

შძინარე ვარ თუ მლეიძარე, თვალზე მიდგას შენი სახე, რა გიხე, იმას შემდევ მოსევნება ვეღარ ვნახებ;

ვერ გავფანტე — სევდა, და² დი
და გულს მიკლავს სივაგლახე...:
(თუ გიყვარეარ, რისთვისა მეღლივ,
თუ შომქელავდი — რისთვის მნახე)

გამაგონე რამ პასუხი—
გინდა ტკბილი, გინდა მეგანე,
იქნებ ამით — დატანჯულმა
მოვისვენო ერთიცახე...
დარღიანიძე.

ორი ემმაკი

(ახალი წლის ჭიათურის სტუმრები*)

პირველი — ჯოჯოხეთელო! ეს რას გაეს განა,
ლამის სამოთხეთ იქცა ქვეყანა!
ყოველგან ლხინი ხვევნა და ლხენა
ნუთუ გავვიწყრა ეშმაკებს ზენა!?.
მეორე — არ მიკვირს კაცო, ეგ შიში შენი
ეხლა იცანი ადამის ძენი!?
ახალი წელი, დღესასწაული,
კვილები ოეთრი და შავი გული?!
პირველი — ხო, მართალა, მახსოვს შარზანც ილხე-
ნდენ,
ახალს ეტრფოდენ, ძევლს აგინებდენ,
მარა, ისიცა ხომ დარჩა ჩვენი,
ამ წელსაც ისე მოგვცემს გამჩნი.
მეორე — რა სათქმელია. წელს აქ დაერჩებით,
საჯოჯოხეთო საქმეს ვეცდებით,
პირველი — საღ? აქ უცხო ვარ! შენ იცი განა,
ეშმაქ შეიტკბობს მაი ქვეყნა?

მეორე — კაცო, რა აქა? ჭიათურაა
აქ ანგელოზი ვისი ტურაა!
შენ ჯერ აქ ნახე ჯურლებული,
შეგ როგორ შვალობს, რეთი სულდგმული
მაღლა ამოხვალ, ქვეყანა შავი,
აგვირ მდიდრები სისტლის მშუწნავი,
ზდანოგჩეს ვფიცავ და კირა დიდსა
ჯოჯოხეთამდე გავიღომთ ხიდსა.

პირველი — რას ამბობ კაცო რა გამახარე
ვანჩე ნაცხობი გყვეს, ან მოყვარე?
რომ დაგბინავდეთ მასთან დროებით
და ვისრგებლოთ გარემოებით?

მეორე — მიგას რას ამბობ, აქ იაშვილი
ჩემს მელავხედ არის თღათ გამოზდილი,
პატარა ტანის, არა ხნიერი,
ზნეობით კოტრი, საქმით ტბიერი!
სულ მდაბლია, ჭკუთ ძაბუნ,
იცის ქენტერი თავის ძაგუნი!..

*) ამ წერილის დასკვლა დაგვინდა.
„მარა.“ რედაქცია.

ჩხიკვია რალა გაყვითლებული,
ბალნიცაშია აქ მიღებული,
ხვრელში დაძვრება, როგორც ხვლიკია!
აქ სმოტრიტელის პომოზნიკია!
კინკაა რალა, მამისა მზემა
ერთი გენახა ტუღუშს რომ სცემა,
აბა აქ ქალი იყო საწყალი
მისგან მტირალი ქონდა სულ თვალი.
აქ მსახურებიც ეხლა ვინც არი,
მის გამო სდიან თვალთაგან ლვარი!...

პირველი — კაცო რას ამბობ, ლამის გავვიზდე,
ოს მოვეცხლიბი სულ მაზედ ვაჯდე?

მოვსცხებ და მოვსცხებ მათრხებს ფერლზე!

ვერ ვინ გაუგო მერე ჩენ ბეღზე?

მეორე — ხხ, როგორ არა, გაიგეს ყველა,
ვითომ პასუხიც სთხოვეს ერთხელა,
მარა დაეთმო სულ ყველაფერი,
რადგან კიტისტობს, არის ქსფერი.

პირველი — მაშ ჯაფარიძეც თუ მას უდგება
საჯოჯოხეთოდ გამოგვადგება?

მეორე — გამოგვადგება და მეტი არა?

ეხლა სიეზდშიც „ისქნეს“ პატარა,
მათ ჯამაგირით გული იხარეს,
ფერშლებს მსახურებს გამოაპარეს.

პირველი — ეტა ნიჩერი, ჩვენ აქ დაერჩებით,
აქ ყველას აერევთ იმდენს ვეცდებით!
ჩვენ იაშვილსა, მის ამქარ მღილებს
სულ გაუსწორებთ ცხვირსა და კბილებს.

ორივე ერთოთ. (გახარებული მღერიან)

ვნახეთ ვნახეთ, ო რა ვნახეთ,
რა ყოფილა ჭიათურა;
მაღაროში ტახტსა დავდგამთ,
სულ გძახებთ ურა-ურა
ხან იაშვილს შევაჯდებით,
და გადავალთ მაღაყურა,
ჩაიგოგია ჩაგდატარებს,
გაიძერა მელა-ტურა.

დამსწრის ბანი: —

იაშვილო! ეს იკმარე
თუ რომ არ ხარ მთლიათ დიდურა,
თორებ მოგიყვდეს დაწმერი
გვერდი თუ არ შეგიხურა.

ცხვირ-საკრავი.

კ. მამულადიშვილის წერილი

(იბ. „მათრაძე“ № 3).

წინად მოგახსენეთ, რომ ჭორიკნობას სოფე-
ლში დიდი ალაგი უჭირავს და როგორც ასეთი,
ჭორი აღვალი გასავრცელებელი არის. ასეც მოხდა.
ქელიძის მიერ დათიკოს მოწმელის შესახემ თქმუ-

ლება ელვის სისწრაფით მოედო მთელ ქვეყანას და რადგან დათიკო განდა მსხვერპლი ორიოდე მისი მოწინააღმდევის, რომელთაც თუ ის არ ყოფილიყო აღწერილ მდგომარეობაში, არ შეეძლოთ მისი აღვილად დამორჩილება, (დათიკო შეარღნა ადგ თვალსაჩინო ვაჟკაცი იყო) თნაც სიმთვრალე მის ცხოვრებაში იშვიათი მოვლენა იყო, ხალხი დარწმუნდა თქმულის სიმართლეში და თავისი გულის წყრომა მისებურ ლექსში გადმოანთხია. ზოგიერთებს გარდა, არავის არ მოსელია აზრად შეემოწმებია სიმართლე ყოველივე თქმულისა. ბევრი ვეცადე, ამხანაგებთან ერთად, აღმედგინა სიმართლე. ბევრიან ამიკრძალავს ბიჭ-ბუქების ნაჯღაბნი ლექსების თქმა და გიტარა ჩინგურზედ დამღერება. მეგონა მიზანს მივაღწევდი და სიმართლეს აღვადგენდი, მაგრამ ყოველივე ცდაშ ამაიდ ჩაირა. ზოგიერთმა აღვირ წახსნილმ ყაჩალებმა, რომელთაც სისხლის ლვრა, უმანკო იქნება ის თუ მანკიერი, ვაჟკაცობათ და სასახელო საქმეთ მიმჩნიათ, იხელმძღვანელებს სოფლური ლექსებით და, ვითომ და გამცემი ქელიძის ძმა, დიდათ პატიოსანი საზოგადოების თვალსაჩინო წევრი ფ. ქელიძე, გამოასალმეს წუთი სოფელს, წაართვეს საზოგადოებას ერთი ქევანი და მშრომელი ადამიანი. ი ასეთი სამწუხარო უბედურება მოჰყავა ქიარიკანობას. ფ. ქელიძის მოკლის შემდეგ, კველამ თვალი გაახილა, კველამ შეუდგა საქმის სინამდვილის გაგებას, მართლაც აღადგინეს ეს სიმრთლე, მაგრამ გვიანდა: „წამხდარსა საქმეს რას არგებს ბოლოსლა თითზედ კბენანი“. ყოველ შემთხვევაში სიმართლის აღდგენა მაინც კარგი იყო, რადგან დანარჩენი წევრები იჯახისა უზრუნველ ყოფილნი რჩებოდნენ, მაგრამ ამ დროს რა მოხარ?

მე მავიღე პატარ წიგნაცი „ყაჩალები სოფლად“ ბ-ნი გურიანთელის მიერ შესწორებული, მისივე წინასიტყვაობით და დათიკოს სურათით. მოგახსენოთ, ძლიერ შესიამოვნა დათიკოს სურათის ნახვა, ძლიერ კარგი შთაბეჭტილება მოახდინა ჩემზედ გურიანთელის წინასიტყვაობამ, მაგრამ შეარღნის ლექსის, იმ ბიჭ-ბუქების შეთხულის, წიგნაცად დაბეჭდვა, სიმრთლე მოგახსენოთ, საქიროო არ მიმჩნია და ი რისთვის:

გურიანთელი, როგორც გურულ კაცს, უთუოდ კარგად ეცოდინება სერთოდ გურულების შეხედულება მოლალატე და გამცემ კაცქედ. მოლალატე კაცი, თუ გინდ ბოროტი ადამიანის დასამარტებლად იყოს ეს ლალატი მომხდარი, საერთო გურულების შეხედულებით ზიზლის, ფეხვეულ გათელვის, ერთი სიტყვით, ყოველივე უბედურების ლირსია. იმას სალამი არ მიეცემა; იმას ღმერთიც სჯის და კაცი კი მოვალეა, რითაც შეუძლია დამციროს,

არაფერში ენდოს და გაქვირებაში ხელი არ მოუთბოს. ხშირად გაიგონებ ჩვენში „ეს და ეს კაცი სანდო არ არის“, რადგან ბაბუას ან პაპაისს ღალატი ჩაუდგინა“—.

ხალხის ამ გვარ შეხედულების, რომ ანგარიში გაუშიოს, კველა შეგნებული ადამიანი ვალდებული მეტადრე ასეთ დროს, როგორიც ეხლა არის და ამიტომ გურიანთელს კარგად უნდა შეემოწმებია ფატრი დათიკოს მოკვლისა, და ვოლაც ბიჭ-ბუქების ნაჯღაბნის გამოცემისთვის შემდეგ მოეკიდა ხელი.

ყოველის ნათქვამის შემდეგ, ვგონებ საჭიროა, რითმე საქმის გასწორება, რომ ამ გვარი ყალბი შეხედულება საშვილისშეიღლოდ არ დარჩეს ხალხში და კოტაონდათ მაინც მოერეცხოს ჩირქი ზემო აღნიშნულ პირებს, ძლიერ კარგი იქნებოდა, რომ თვითონ ბ-ნი გურიანთელი, ეხლა მაინც შემოწმებდეს სისწორეს ლექსათ თქმულისა და ბეჭდვითი სიტყვით საქვეყნოდ აღიარებდეს სიმართლეს*).

უმორჩილესათ ვსოთხვე სხვა რედაქცებსაც ეს ჩემი წერილი თუ მთლიან არა, შემოკლებით მაინც გადაბეჭდონ თავიანთ გამოცემებში, და მით დახმარება გავვიწიონ სიმართლის აღდგენაში და მის, (სიმართლის) ხალხში გავრცელებაში.

კიკი მამულაიშვილი.

ზორილი რედაქციას.

ბ. რედაქტორი! პატარებული მიქენი მოცემულობა ლანჩხუთის ახალ მახასახლის დიმიტრი ცინცაძესთან, რომ მეტოთ რაზული მე ჩედა არ ვარ და მაშასადამე მე მის უუშალლებელ არჩევაზე არაუქრის დაწერა არ გამომედეს, ერთი მიირამ, რომ მეტს მშედ რას დაუცხრდი რაც დაწერილა და მეორეც მაჟრ შეტა მის ამჩევლების მომერიდა. და აწი კი მეტ ვეცლები და მანც ეცალოს რომ დასწერი არაფერი არ მაშვენიოს.

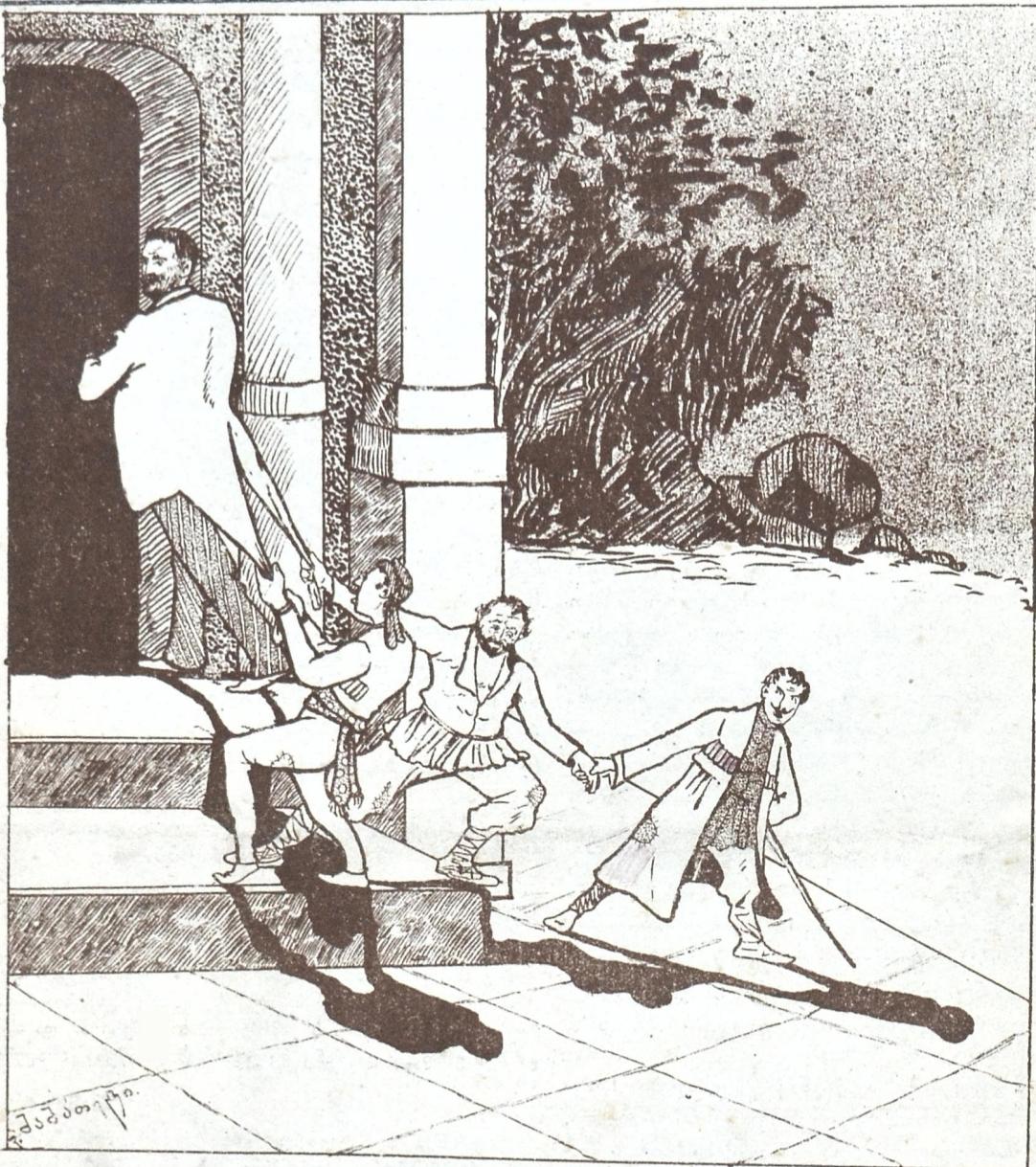
შხანკოლა.

ვარწმუნებთ პატივცემულ დ. ცინცაძეს, რომ შხანკოლას არ ეკუთნის ის კორესპანდენცია, რაც მის არჩევაზე დაწერა ჩელას ფსევდონიმით.

,მათრაზის რედაქცია.

*) ჩვენ მივიღეთ ბ-ნ გურიანთელის განმარტებამ წერილების შესახებ, რამელიც „პათუმის გაზეთს“ არ დაუბეჭდია თავის დროშედ და უაფილობის გამო ვერც ჩვენ ვგებ-დავთ. გურიანთელი არა ნაკლებ ბრალსა სლებს თვით ამ წერილის ავტორს და კველა იმ პირს, ვინც შეარღნაძის მოკლის ისტორია დაწერილებით იცავდნენ და მანამდე არავითარი საშუალება არ მიიღეს ბეჭდებითი სიტყვით, სანამ ეს ლექსი სასალხოთ არ გადასიტყოდა. ის ამბობს, რომ მე დაბეჭდე შეუმომებლით ხალხურ ლექსი, რაღაც მისი სიყალები არაა მსმენია და მამულაიშვილი. უკ. შესლეთ ჩემმა წინასიტყვაობამ აიღულა—გამოცემებინებია ეს ს. შარტლუ, რადგან არც მასავით დენიოლთა მოქმედებას დაბროთლებდნენ.

,,მათრაზის რედ.



— გამიშვილი ზელი „მუზიკებო“! რას მეწიწებოთ? ჩა ძალა მიგაქვთ თქვენი ფულით, თქვენი მიწებით! პასუხს არ მოგცემ, ტყვილად გულზე გაიფხრიწებით... (სულთან მაქვან საქმე, საკრავა, ნუ გამიწყებით).

— ვერსად წაგვიხვალ, ხელში ვიგდეთ დღეს შენი კული, ნუ იმალები თუ კაცი ხარ, თუ გხურავს ქუდი; ეგ სიჩუმე ხომ—შენთვის უფრო ცუდია ცუდი!!! (ნუ თუ გდონია—მტყუანს მუდამ ამართლებს სუდი?).

მა—ნი.

იყიდება რისტული უურნალები:

1) ეშჩაკის მათრახი—1908 წ. 34 ნომ. 2 გ. 50 კ.

2) მათრახ-სალამური 1909 „ „ „ 2—50 „

ელექტრო-მეცნიერებელი „შრომა“ მუნიციპალიტეტი კ. № 12.

3) ალ-მანაჭები 1909 წ. 10 ნომერი — — 50 „

4) მათრახ-სალამური 1910 წ. 33 ნომ. 2—50 „

ვისაც ყდით სურს, თოთო წიგნს მიემატება ფასი თოთო მართით. მსურველებს 3 როვინ ციებშიაც გაეგზავნებათ ჩვენის ხარჯით.

მისამართი: თიფლის, თიპოგრაფია შრომა თეოფილ ბოლკვაძე.

რედაქტორ-გამომცემული თ. ბოლქვაძე.